

SMLOUVA O VYTVOŘENÍ UMĚLECKÉHO VÝKONU

Níže uvedeného dne, měsíce a roku uzavřeli

**KULTURNÍ CENTRUM „12“,
příspěvková organizace**

Se sídlem: Jordana Jovkova 3427/20, 143 00 Praha 4 – Modřany

Zastoupené: Mgr. Bohuslavou Kánskou, vedoucí

IČ: 47608111

DIČ: CZ47608111

Registrace: OR u Městského soudu, oddíl Pr, vložka 886

Zastoupené:

kontaktní osoba na místě + kontaktní spojení: Jana Džulová, 778 733 360

(dále jen „Pořadatel“) na straně jedné

a

Světlana Nálepková

se sídlem: Haštalská 4, 110 00 Praha 1

IČ: 63937565

zastoupená Andreou Machovou (tel. 775 170 801, e-mail: andrea@partida.cz)

(dále jen „Umělec“) na straně druhé

tuto Smlouvu o vytvoření uměleckého výkonu:

I.

Předmět smlouvy

1. Předmětem této smlouvy je definování práv a povinností smluvních stran při realizaci uměleckého výkonu Umělce Světlany Nálepkové (dále jen „vystoupení“ nebo „výkon“) na níže specifikované akci za níže stanovených podmínek (dále jen "Akce"), organizačně zajišťované Pořadatelem.

Název Akce	Adventní recitál
Místo konání Akce Přesná adresa místa	Obřadní síň radnice MČ Praha 12, Generála Šišky 2375/6, 143 00 Praha 4 - Modřany
Datum konání Akce	2.12. 2025
Začátek vystoupení Umělce	19h
Rozsah vystoupení Umělce	75min.
Forma vystoupení Umělce	Hudební vystoupení zpěv, klavír, housle

II. Vytvoření výkonu

1. Umělec se zavazuje, že pro Pořadatele vytvoří osobně umělecký výkon spočívající ve zpěvu, kterým provede hudební dílo s textem za doprovodu klavíru a houslí v rozsahu 75 min.

III. Práva a povinnosti Pořadatele

1. Pořadatel se zavazuje řádně zajistit organizaci Akce, zejména zajistit potřebná povolení k jejímu pořádání a dostatečnou pořadatelskou službu. Dále Pořadatel odpovídá za bezpečnost umělce a publika a za zajištění podmínek pro provedení uměleckého výkonu, např. odstranění rušivých podnětů, které by znemožnily realizaci uměleckého výkonu (nadměrný hluk a jiné zvuky, které znemožní ladění při zpěvu, výkřiky, či jiné projevy osob pod vlivem alkoholu, nebo drog, atd..), a za odpovídající hygienické vybavení prostor konání Akce. Pořadatel odpovídá za všechny jím zaviněné škody a následky, které by vznikly v důsledku nedodržení předpisů o bezpečnosti a ochraně zdraví při nedodržení technických norem a ostatních obecně závazných předpisů.
2. Pořadatel se dále zejména zavazuje zajistit a dodržet níže uvedené Technické podmínky vystoupení Umělce, především kvalitní ozvučení a osvětlení tohoto vystoupení, a níže uvedené Vybavení šatny a zázemí. Technické zabezpečení Akce a Vybavení šatny a zázemí zajišťuje Pořadatel na vlastní náklady.

Technické podmínky vystoupení Umělce: viz příloha smlouvy.

3. Pořadatel se dále zavazuje respektovat pokyny Umělce nebo jím pověřené osoby, pokud se týkají vytvoření výkonu a písemně a včas (tj. nejpozději týden před sjednaným vystoupením) poskytnout Umělci bodový scénář Akce.
4. Pořadatel se zavazuje provést příslušná hlášení pro organizaci OSA a uhradit autorské poplatky dle příslušných platných právních předpisů. Umělec je povinen pro tyto účely poskytnout Pořadateli repertoárový list, a to nejpozději po skončení vystoupení.
5. Pořadatel má právo k propagaci Akce použít jméno Umělce, a to na materiálech, které mají přímý vztah ke konané akci, která je předmětem této smlouvy.
6. Pořadatel má právo k propagaci Akce, která je předmětem této smlouvy, použít fotografii Umělce, Umělec však použití konkrétní fotografie musí osobně schválit. V případě, že fotografii Umělec neschválí, je Umělec povinen poskytnout Pořadateli fotografii vlastní.
7. Pořadatel je povinen včas a v plné výši uhradit sjednanou odměnu uvedenou ve čl.V. této smlouvy. Nedojde-li po podpisu této smlouvy z rozhodnutí Pořadatele k zahájení nebo dokončení sjednaného vystoupení, anebo dojde-li k přeobsazení nebo vynechání vystoupení Umělce, přísluší Umělci odměna ve výši stanovené touto smlouvou.

IV. Práva a povinnosti Umělce

1. Umělec je povinen dostavit se na místo konání Akce nejpozději 45 minut před začátkem vystoupení dle čl. 1 této smlouvy.
2. Umělec není povinen vystoupit, jestliže Pořadatel nezajistí podmínky uvedené v čl. III. odst. 1) a 2) této smlouvy. Povinnost Pořadatele zaplatit umělci Odměnu za umělecký výkon dle čl. V. této smlouvy ani její výše není v případech uvedených v tomto odstavci dotčena.
3. Umělec je povinen dostavit se k provedení výkonu dokonale připravený a v takové kondici, aby mohl podat výkon odpovídající své umělecké pověsti a kvalitě.
4. Umělec souhlasí, že během Akce budou pořizovány fotografie pro publicitu Akce. Pořizování nahrávek z uměleckého vystoupení, pokud není výslovně dohodnuto jinak, dovoleno není.

V.
Odměna za umělecký výkon a platební podmínky

1. Pořadatel se zavazuje za vytvoření uměleckého výkonu uhradit Umělci smluvní odměnu ve výši 56.000,-Kč (slovy: padesátšesttisíc korun českých). Tato částka obsahuje i cestovní náklady. Tato částka je konečná, nejsme plátcí DPH.
2. Odměna dle odst. 1) tohoto článku je splatná bezhotovostně – převodem na účet Umělce na základě faktury se splatností v den akce.
3. Na všechny platby prováděné podle této smlouvy Umělec vystaví a předá Pořadateli řádné daňové doklady opatřené veškerými zákonem požadovanými náležitostmi.
4. Za splnění daňových povinností z uvedené odměny zodpovídá Umělec.

VI.
Předčasné ukončení smlouvy

1. Bude-li vystoupení dle smlouvy znemožněno v důsledku nepředvídatelných a neodstranitelných událostí ležících mimo smluvní strany, mají obě smluvní strany právo od smlouvy odstoupit bez nároku na náhradu škody. Odstupující smluvní strana je povinna shora uvedené skutečnosti řádně doložit. Obě smluvní strany se zavazují k vzájemné informační povinnosti, a to bez zbytečného odkladu.
2. Umělec má právo odstoupit od smlouvy ve zvláště odůvodněných případech týkajících se Umělce (nemoc, úraz, úmrtí v rodině apod.). V těchto případech nevzniká žádné smluvní straně nárok na úhradu vzniklých nákladů. Důvod odstoupení musí být však Umělcem neprodleně sdělen Pořadateli a řádně doložen.
3. Jestliže Umělec vlastní vinou poruší závazky vyplývající z této smlouvy, má Pořadatel právo od této smlouvy odstoupit.
4. Tuto smlouvu je dále možné ukončit vzájemnou dohodou smluvních stran.

VII.
Závěrečná ustanovení

1. Smluvní strany se zavazují, že o všech důvěrných a utajovaných informacích a skutečnostech, o kterých se dozví v průběhu vzájemné spolupráce, budou zachovávat mlčenlivost. Za důvěrné a utajované informace ve smyslu tohoto článku se považují veškeré informace, které jsou jako takové označeny anebo jsou takového charakteru, že mohou v případě zveřejnění přivodit kterékoliv smluvní straně újmu, bez ohledu na to, zda mají povahu osobních, obchodních či jiných informací.
2. Neplatnost některého ustanovení této smlouvy nemá za následek neplatnost celé smlouvy, pokud se nejedná o skutečnost, se kterou zákon spojuje takové účinky.
3. Všechny právní vztahy touto smlouvou založené a v ní výslovně neupravené se řídí zejména ustanoveními autorského zákona (z. č. 121/2000 Sb., v platném znění) a občanského zákoníku (z.č. 89/2012 Sb., v platném znění) a právním řádem platným na území České republiky. Při řešení sporů z této smlouvy vzniklých budou smluvní strany usilovat především o jejich smírné vyřešení; nepodaří-li se smíru dosáhnout, je kterákoli smluvní strana oprávněna předložit spor soudu k rozhodnutí. Pro rozhodnutí všech sporů vyplývajících z této smlouvy nebo s touto smlouvou souvisejících si smluvní strany dohodly příslušnost soudů České republiky.
4. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami; v případě rozdílného data podpisu nabývá platnosti a účinnosti dnem pozdějšího podpisu.
5. Vztah vzniklý na základě této smlouvy končí dnem, kdy je oběma smluvními stranami splněn předmět smlouvy a závazky stran vyplývající z této smlouvy jsou vzájemně vyrovnány.

6. Tato smlouva může být měněna nebo doplňována pouze písemnými číslovanými dodatky podepsanými oběma smluvními stranami.
7. Smlouva je vyhotovena ve dvou exemplářích s platností originálu a každá ze smluvních stran obdrží po jednom výtisku.
8. Strany prohlašují, že tato smlouva byla sepsána podle jejich pravé a svobodné vůle, nikoliv za nápadně nevýhodných podmínek pro některou z nich, a jako takovou ji prosty omylu níže podepisují:

V Praze, dne

V Praze, dne 15. 7. 2025

.....
Světлана Nálepková
zastoupená
Andreou Machovou
Umělec

.....
Bohuslava Kánská, vedoucí KC12
Pořadatel